

Codice A15000

D.D. 28 giugno 2019, n. 914

Adempimenti contabili connessi all'art. 12 della L.R. n. 7 del 29/06/2018 - proroga per i mesi di luglio-agosto-settembre 2019 del contratto sottoscritto con la Camera di Commercio Italia a Seoul per la messa a disposizione di una risorsa umana sul territorio della Corea del Sud. Impegno di spesa pari a euro 5.382,00 o.f.i. sul cap. 112042 del bilancio 2019-2021, anno 2019, a favore di ITCCK (c. b. n. 352124).

Premesso che

in attuazione della legge n. 476 del 31/12/1998 di ratifica ed esecuzione della Convenzione per la tutela dei minori e la cooperazione in materia di adozione internazionale, fatta a l'Aja il 29/05/1993, la Regione Piemonte con legge regionale n. 30 del 16/11/2001 ha istituito l'Agenzia regionale per le adozioni internazionali (ARAI), con il compito di:

- svolgere pratiche di adozione internazionale,
- realizzare progetti di cooperazione a favore dell'infanzia in difficoltà d'intesa con il Settore competente presso la Giunta Regionale e finalizzati ad attuare il principio di sussidiarietà dell'adozione internazionale nei Paesi di provenienza dei minori,
- fornire supporto tecnico scientifico all'Assessorato regionale competente in materia e ogni altra funzione assegnata agli Enti autorizzati dalla legge nazionale n. 476 del 1998;

considerato che l'art. 12 della Legge regionale n. 7 del 29 giugno 2018 norma il procedimento legislativo di internalizzazione dell'ARAI, stabilendo al comma 1 che "Allo scopo di promuovere le politiche in materia di adozioni internazionali in applicazione del principio di sussidiarietà e di assicurare il sostegno alle famiglie che intendono adottare conferendo incarico ad un organismo pubblico, la Regione, al fine di assicurare il contenimento della spesa e la continuità nell'esercizio delle funzioni, trasferisce le funzioni esercitate dall'Agenzia regionale per le adozioni internazionali (ARAI), istituita in attuazione dell'articolo 39 bis, comma 2, della legge 4 maggio 1983, n. 184 (Diritto del minore ad una famiglia), alla direzione regionale competente in materia di adozioni internazionali e ne individua la struttura organizzativa cui ascrivere le competenze con atto di organizzazione", fissando la chiusura dell'ARAI al 31 dicembre 2018;

preso atto che la Direzione regionale competente in materia di adozioni internazionali è la Direzione Coesione Sociale e la struttura organizzativa a cui è stata attribuita, con Deliberazione n. n. 36-7056 del 14 giugno 2018 la gestione del Servizio regionale per le Adozioni internazionali è il Settore "Politiche per le famiglie, minori e giovani, sostegno alle situazioni di fragilità sociale";

visto, in merito alle modalità ed al titolo del subentro dell'amministrazione regionale nelle attività e nella gestione complessiva dell'ARAI, l'art. 32 della legge regionale n. 20 del 17/12/2018, ove viene introdotto, ad integrazione dell'art. 12 della legge regionale n. 7/2018, il comma 2 bis, che così dispone: "Dal 1° gennaio 2019 la Regione Piemonte succede a titolo universale e subentra all'Agenzia regionale adozioni internazionali nei rapporti giuridici attivi e passivi, poteri e competenze e ne esercita le funzioni, senza soluzione di continuità, nel rispetto degli equilibri di finanza pubblica";

dato atto che il suddetto subentro consente alla Regione Piemonte di gestire gli aspetti contabili-finanziari del "Servizio regionale per le Adozioni internazionali", senza interruzione delle attività e dei servizi, con l'istituzione di nuovi e specifici capitoli di entrata e di spesa, come previsto nella Legge regionale 21 dicembre 2018, n. 30 "Autorizzazione all'esercizio provvisorio del bilancio della Regione Piemonte per gli anni 2019- 2021 e disposizioni finanziarie";

vista la D.G.R. n. 73-8225 del 20/12/2018 avente ad oggetto "Assunzione in capo alla Regione Piemonte delle funzioni svolte dall'ARAI (Agenzia regionale per le adozioni internazionali) - adempimenti connessi all'art. 12 della legge regionale n. 7 del 29 giugno 2018", che prevede tra l'altro il subentro della Regione Piemonte nei rapporti con i fornitori, riguardanti prestazioni commerciali o professionali, oltre che nei rapporti convenzionali di altra natura, in

essere al 31.12.2018 e prorogati con provvedimento del Direttore pro tempore dell'ARAI al 30 giugno 2019, secondo la normativa vigente, in quanto ritenuti necessari per l'ordinaria funzionalità del Servizio, al fine di poter garantire l'effettiva possibilità di concreto esercizio delle funzioni proprie al Servizio per le Adozioni internazionali;

richiamato il decreto n. 143 del 28/12/2018 con cui il Direttore pro tempore dell'ARAI-Regione Piemonte proroga i contratti in essere, dando atto del successivo subentro dal 1 gennaio 2019, da parte della Regione Piemonte, in tutti quei rapporti con i fornitori, riguardanti prestazioni commerciali o professionali, ritenuti necessari per assicurare la prosecuzione di tutte le funzioni già in capo all'ARAI;

dato atto che, per quanto riguarda la messa a disposizione di una risorsa umana sul territorio della Corea del Sud per lo svolgimento di attività di assistente organizzativo per le procedure adottive, il suddetto decreto del Direttore dell'ARAI-Regione Piemonte indica il contratto sottoscritto con la Camera di Commercio Italiana in Corea del Sud (ITCCK) (Rep. n. 1397 dell'01/02/2018) e approvato con decreto del Direttore dell'ARAI n. 5 del 23/01/2018;

dato atto che in merito all'attività riguardante le adozioni internazionali, l'ARAI è stata iscritta dalla Commissione per le adozioni internazionali presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri all'Albo nazionale degli Enti autorizzati per lo svolgimento di pratiche relative all'adozione di minori stranieri provenienti anche in Corea del Sud e che ad oggi il subentrato Servizio regionale per le adozioni Internazionali risulta operativo nel suddetto Paese;

dato atto che con determinazione della Direzione Coesione Sociale n. 253 del 19/03/2019, al fine di assicurare lo svolgimento delle procedure adottive in Corea del Sud, si è proceduto con il subentro, dall'1 gennaio 2019, da parte della Regione Piemonte, nel contratto stipulato con la Camera di Commercio Italiana in Corea del Sud (ITCCK) (Rep. n. 1397 dell'01/02/2018), riguardante la messa a disposizione di una risorsa umana sul territorio della Corea del Sud per lo svolgimento di attività di assistente organizzativo per le procedure adottive, prorogato fino al 30/06/2019 con decreto n. 143 del 28/12/2018 del Direttore pro tempore dell'ARAI-Regione Piemonte;

dato atto che nel suddetto Paese sono in corso di svolgimento delle procedure adottive per le quali è necessario continuare ad assicurare in Corea del Sud la presenza di un'assistente organizzativo e dato atto che il suddetto contratto dal 2006 garantisce al Servizio pubblico un corretto ed efficace esercizio delle funzioni in materia di adozioni internazionali nel suddetto Paese;

dato atto, inoltre, che, allo scadere dell'intesa oggetto della presente determinazione dirigenziale, si provvederà a garantire la prosecuzione delle attività di cui trattasi, tramite le procedure previste dalla normativa vigente in materia;

ritenuto per i predetti motivi necessario procedere con la proroga per i mesi di luglio-agosto-settembre 2019 del contratto sottoscritto con la Camera di Commercio Italiana in Corea del Sud (ITCCK) (Rep. n. 1397 dell'01/02/2018), riguardante la messa a disposizione di una risorsa umana sul territorio della Corea del Sud per lo svolgimento di attività di assistente organizzativo per le procedure adottive, approvando uno schema di addendum al suddetto contratto, che dia atto delle relative modifiche intercorse secondo quanto indicato nell'Allegato n. 1 che costituisce parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

considerato, inoltre, che l'Ambasciata d'Italia a Seoul, per l'asseverazione dei documenti riguardanti i minori adottati ai fini dell'istanza di autorizzazione all'ingresso da presentare alla Commissione per le adozioni internazionali e del visto d'ingresso in Italia, ha richiesto che gli stessi siano tradotti da un traduttore registrato presso la suddetta Ambasciata e che l'ITCCK si è resa disponibile a seguire tale adempimento burocratico, indicando un costo di € 45,00 per ogni

fascicolo riguardante il singolo minore adottato, e che pertanto si rende necessario prevedere ciò nel suddetto Allegato n. 1;

dato atto, inoltre, che, allo scadere del contratto oggetto della presente determinazione dirigenziale, si provvederà a garantire la prosecuzione delle attività di cui trattasi, tramite le procedure previste dalla normativa vigente in materia;

precisato che la già citata DGR 73-8225 del 20.12.2018 demanda alla Direzione competente gli adempimenti necessari per garantire la rappresentatività in Italia e all'estero del Servizio regionale per le adozioni internazionali;

ravvisata la necessità di procedere ad impegnare, per il periodo dall'1/07/2019 al 31/12/2019, la complessiva somma di € 5.382,00 sul capitolo 112042 del Bilancio della Regione Piemonte 2019-2021, annualità 2019, che presenta idonea disponibilità;

ritenuto infine di autorizzare l'erogazione dei corrispettivi dovuti, dietro presentazione di idonea documentazione contabile, vistata dalla Dirigente del Settore "Politiche per le famiglie, minori e giovani, sostegno alle situazioni di fragilità sociale" per la regolarità del servizio;

attestata la regolarità amministrativa del presente atto ai sensi della DGR 1 – 4046 del 17 ottobre 2016;

Tutto ciò premesso

IL DIRETTORE

visto il D.lgs. n. 165/2001 "Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche" e s.m.i.";

vista la L.R. n. 23/2008 "Disciplina dell'organizzazione degli uffici regionali e disposizioni concernenti la dirigenza e il personale" e s.m.i.";

visto il D.lgs. 14/03/2013, n. 33 "Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni";

visto l'art. 12 della Legge regionale n. 7 del 29/06/2018, così come integrato dalla legge n. 20 del 17/12/2018;

vista la D.G.R. n. 12-5546 del 29 agosto 2017 "Linee guida in attuazione della D.G.R. 1-4046 del 17.10.2016 in materia di rilascio del visto preventivo di regolarità contabile e altre disposizioni in materia contabile",

vista la D.G.R. n. 73-8225 del 20/12/2018;

vista la Legge regionale 21 dicembre 2018, n. 30.

visto il decreto del Direttore pro tempore dell'ARAI-Regione Piemonte n. 143 del 28/12/2018;

vista la Legge regionale 19 marzo 2019, n. 9 di approvazione del "Bilancio di previsione finanziario 2019-2021";

Vista la D.G.R. n. 1-8566 del 22 marzo 2019 "Legge regionale 19 marzo 2019, n. 9 "Bilancio di previsione finanziario 2019-2021". Approvazione del Documento Tecnico di Accompagnamento e del Bilancio Finanziario Gestionale 2019-2021. Disposizioni di natura autorizzatoria ai sensi dell'articolo 10, comma 2, del D.lgs. 118/2011 s.m.i."

determina

- di disporre, per le motivazioni esposte in premessa, una proroga per i mesi di luglio-agosto-settembre 2019 del contratto sottoscritto con la Camera di Commercio Italiana in Corea del Sud (ITCCK), riguardante la messa a disposizione di una risorsa umana sul territorio della Corea del Sud per lo svolgimento di attività di assistente organizzativo per le procedure adottive;
- di approvare uno schema di addendum al contratto sottoscritto con ARAI-Regione Piemonte e la Camera di Commercio Italiana in Corea del Sud (ITCCK), che dia atto delle relative modifiche intercorse secondo quanto indicato nell'Allegato n. 1, che costituisce parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;
- di impegnare, in favore della Camera di Commercio Italiana in Corea del Sud (ITCCK), (codice beneficiario n. 352124) e per i servizi specificati in narrativa la somma complessiva di € 5.382,00 oneri fiscali inclusi a valere sul capitolo 112042 del bilancio di previsione 2019-2021, annualità 2019, che presenta idonea disponibilità.

Ai sensi degli art.li 5, 6 e 7 del D.Lgs 118/2011 e s.m.i., la transazione elementare del presente impegno è:

Missione: 12 Diritti sociali, politiche sociali e famiglia

Programma: 1201 Interventi per l'infanzia e i minori e per asili nido

Conto Finanziario: U.1.03.02.11.999 Altre prestazioni professionali e specialistiche n.a.c.

Cofog: 10.4 Famiglia

Transazione Unione Eur.: 8 "Spese non correlate ai finanziamenti dell'Unione europea"

Ricorrente: 4 "Spese non ricorrenti"

Perimetro sanitario: "spese delle gestione ordinaria della regione"

- di autorizzare l'erogazione dei corrispettivi dovuti, dietro presentazione di idonea documentazione contabile, vistata dal Dirigente del Settore "Politiche per le famiglie, minori e giovani, sostegno alle situazioni di fragilità sociale" per regolarità del servizio.

Avverso la presente determinazione è ammesso ricorso al T.A.R. entro 60 giorni, ovvero ricorso straordinario al Capo dello Stato entro 120 giorni dalla notificazione o dall'intervenuta piena conoscenza del suddetto atto, ovvero l'azione innanzi al Giudice Ordinario, per tutelare un diritto soggettivo, entro il termine di prescrizione previsto dal Codice Civile.

La presente determinazione sarà pubblicata sul B.U. della Regione Piemonte ai sensi dell'art. 61 dello Statuto e dell'art 5 L.R. 22/2010 ed è soggetta a pubblicazione sul sito della Regione Piemonte, sezione Amministrazione Trasparente, ai sensi degli artt. 23, comma 1 lett. b), e 37 del D.lgs. n. 33/2013.

Le funzionarie estenditrici

Dott.ssa Daniela Perini

Dott.ssa Concetta Trapani

La Dirigente del Settore
Politiche per le famiglie, minori e giovani,
sostegno alle situazioni di fragilità sociale
Dott.ssa Antonella Caprioglio

Visto

Il Direttore Regionale

Dott. Gianfranco Bordone

Allegato

ALLEGATO n. 1 alla D.D. N.....DEL.....

Addendum al contratto sottoscritto con la Camera di Commercio Italiana in Corea del Sud (ITCCK), riguardante la messa a disposizione di una risorsa umana sul territorio della Corea del Sud per lo svolgimento di attività di assistente organizzativo per le procedure adottive, (Rep. n. 1397 dell'01/02/2018), integrato con atto rep. n.00178 del 10/05/2019

PREMESSO CHE

- in data 24/01/2018 è stata sottoscritto il contratto tra l'ARAI-Regione Piemonte e la Camera di Commercio Italiana in Corea del Sud (ITCCK), riguardante la messa a disposizione di una risorsa umana sul territorio della Corea del Sud per lo svolgimento di attività di assistente organizzativo per le procedure adottive, con scadenza il 31/12/2018;
- con l'art. 12 della legge regionale n. 7 del 29/06/2018 successivamente integrato dalla legge regionale n. 20 del 17 dicembre 2018, la Regione Piemonte ha trasferito, a far data dall'1 gennaio 2019, le funzioni esercitate dall'Agenzia regionale per le adozioni internazionali alla Direzione regionale Coesione Sociale - Settore *“Politiche per le famiglie, minori e giovani, sostegno alle situazioni di fragilità sociale;*
- il suddetto articolo 12 ha previsto il subentro della Regione Piemonte, a titolo universale, in tutti i rapporti giuridici attivi e passivi in capo all'ARAI;
- con decreto n. 143 del 28/12/2018 il Direttore dell'ARAI ha disposto anche la proroga dall'1 gennaio 2019 e fino al 30 giugno 2019 del Contratto rep n. 1397 dell'1/02/2018 tra l'ARAI-Regione Piemonte e la Camera di Commercio Italiana in Corea del Sud (ITCCK);
- con determinazione n. 253 del 19/03/2019 del Direttore alla Coesione Sociale è stato previsto il subentro della Regione Piemonte - Direzione Coesione Sociale – nel suddetto contratto ed è stato approvato il relativo addendum sottoscritto tra le parti in data 19/03/2019 - rep. n. 00178 del 10/05/2019, prevedendo la scadenza del contratto al 30/06/2019;

Tutto ciò premesso,

tra la Regione Piemonte - Direzione Coesione Sociale, con sede in Torino, Via Magenta n. 12, nella persona del suo Direttore, dott. Gianfranco Bordone, e la Camera di Commercio

Italiana in Corea del Sud (ITCCK), nella persona del suo segretario generale, dott. Jacopo Giuman si conviene e si stipula quanto segue.

Al Contratto rep n. 1397 dell'1/02/2018 tra l'ARAI-Regione Piemonte e la Camera di Commercio Italiana in Corea del Sud (ITCCK), integrato con atto rep. n.00178 del 10/05/2019 che qui si intende integralmente trascritto e riportato, vengono apportate le seguenti modifiche:

1. Il contratto è prorogato fino al 30/09/2019.
2. L'ITCCK si impegna a seguire gli adempimenti riguardanti le traduzioni dei documenti per l'autorizzazione all'ingresso dei minori adottati a cura di un traduttore registrato presso l'Ambasciata d'Italia a Seoul al costo di €45,00 per ogni fascicolo riguardante il singolo minore adottato.
3. Il corrispettivo per il suddetto periodo ammonta a €5.382,00 o.f.i

Torino/Seoul,

Dott. Gianfranco Bordone

Dott. Jacopo Giuman